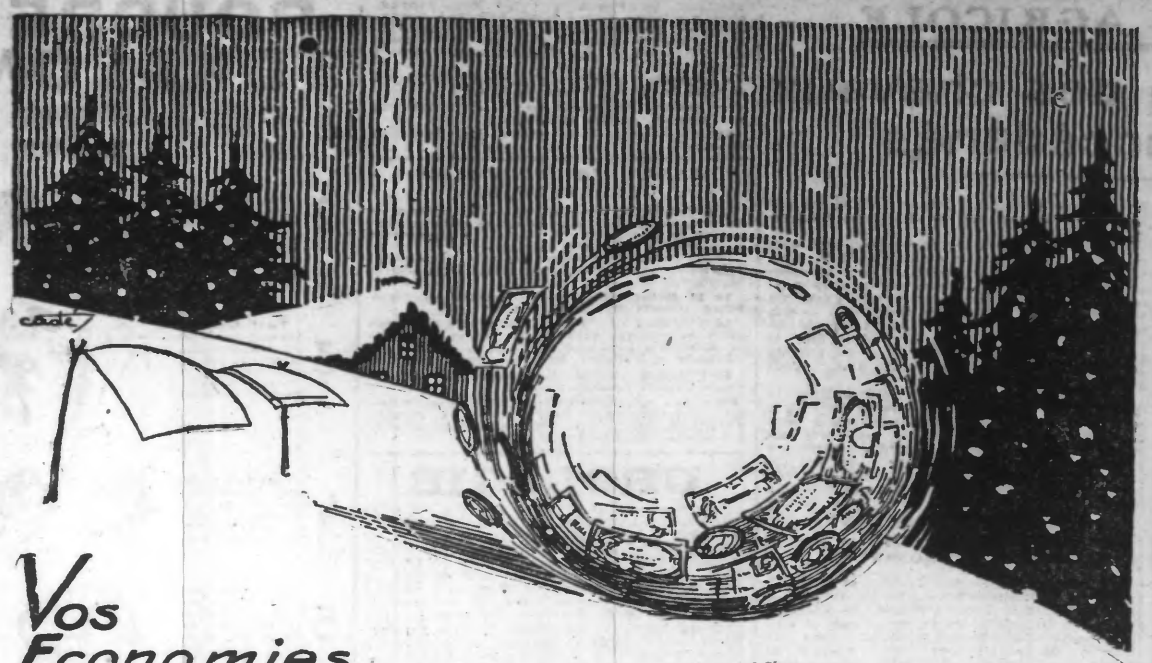


Vos Economies feront Boule de neige

si vous lavez votre linge avec

Sunlight Savon

Sse Ame SAVONNERIES LEVER, HAUBOURDIN-LÈZ-LILLE (Nord)

Fabricant du célèbre "LUX" pour lingeries délicates

PIANOS

Toutes Marques
Neufs et Occasions

PRIX DE GROS

- Maison défiant - toute concurrence

PAIEMENT
au gré de l'acheteur

GARANTIES SERIEUSES

SCHILLIO

Lille, 41, rue des Pyramides (ouvert le dimanche)
Valenciennes, 9, rue Ferrand (ouvert le dimanche)
Mêmes Maisons à Roubaix, Dunkerque, Reims et Paris

FABRIQUE
CHEMISES
FEMMES - HOMMES
Peignoirs-Tabliers
GROS STOCK

DEMANDEZ TARIF

Edmond DEBERT
29 Rue Lottin LILLE 31

MARCHANDS
La meilleure adresse pour Tabliers, Robes, Peignoirs, Lingerie. Coupons, c'est chez
Chez HOUREZ
91, rue de Mouveaux, 91
POUBAIX

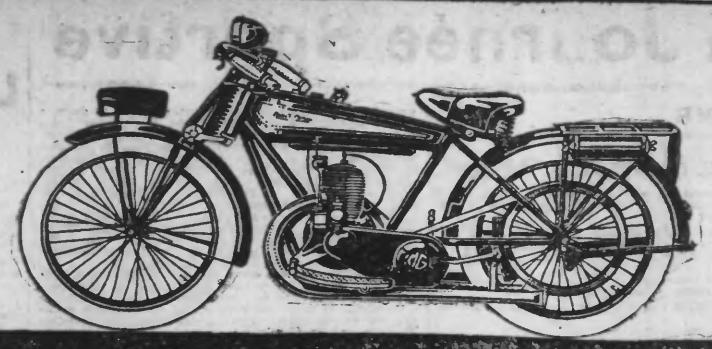
---

50 PIANOS AUTOMATIQUES
Jazz-Band, Orchestrions
à partir de 2.500 fr.

L. BAILLEUL
23, place Rihour, à LILLE

Ecole de Chauffeurs
La plus ancienne du Nord
Cours de Mécanique quotidien
— BREVET GARANTI —
51, Avenue Becquart
LAMBERSART

SYPHILIS
Comprimés 920. Prix: 10.00. Remède facile, simple et discret. Notice envoyée sous enveloppe fermée contre 0 fr. 25. Pharm FIEVET, 8, rue de Lille, à Tourcoing. 10.626



une Nouveauté de MONET & GOYON

LA MOTO GRAND SPORT 3 HP 1/2

3 Vitesses - 2 Temps - 2 Echappements

En raison du succès retentissant remporté par la Moto-Supersport 175 cm³, MONET et GOYON ont décidé la création d'une moto analogue dans la catégorie 250 cm³.

Ils ont ainsi réalisé et offrent à leur clientèle une moto très vite et remarquablement robuste, qui présente les caractéristiques suivantes :

Moteur VILLIERS spécial 2 temps à double échappement.
Graissage séparé. Boîte 3 vitesses, débrayage, kick starter.
Suspension à quadruple ressorts amortisseurs de chocs MONET et GOYON.
Roues 650/65 voiturette.
Fourches larges permettant le passage de bandages 700×80.
Selle TERRY grand modèle. Eclairage électrique.

PRIX : 3.700 Francs

MONET & GOYON

32, Rue du Pavillon, MACON

HOTELS RECOMMANDÉS

LOCQUIGNOL (Nord)
LA CHÊNAIE
Téléphone N° 2
En pleine forêt de Mormal. Situation unique. Pension : 25 et 30 fr. Cuisine et cave renommées. Jeux. Garage. 10738

BRAY-DUNES (Nord)
Hôtel Ed. VROLAND
Place Gare
Garage. Electricité. A 800 mètres, plage et canal. Salle 150 couverts. Cuisine renommée Téléph. Ghyvelde 4. Même maison Hôtel de France, remis à neuf. 10739

MALO-TERMINUS (Leffrinckoukе)
HOTEL DU CASINO
digue mer. Pension avec chambre 30 à 40 fr. par jour. — Garage. - Tél. 58 Malo. Ch. BOUCHER, directeur.

ZOUTE-SUR-MER (Belgique)
:: OCEAN-HOTEL ::
TOUT CONFORT MODERNE. — Renommée pour sa BONNE CUISINE.

FABRIQUE
BAS et CHAUSSETTES
en laine, simili soie,
:: POUR REVENDEURS ::
Echantillons
contre remboursement
A. BALCAEN
18, rue Ste-Thérèse, ROUBAIX

Ford Achetez votre voiture
à L'Agence Officielle
R. DELESALLE
14, rue Lamartine, LILLE
Catalogue-tarif, ou visite d'un voyageur sur simple demande.
Téléphone 19.95. 12 949.

LA BIÈRE EST CHÈRE !!!
Brassez vous-même votre boisson de ménage avec
L'AUTOBRASSEUR
Méthode nouvelle, très simple, à la portée de tous, n'exigeant pas d'appareils spéciaux, donnant toujours des résultats excellents, procurant une boisson parfaite et économique, puisqu'elle revient de 0 fr. 15 à 0 fr. 20 le litre. PRIX : la dose pour 16 à 17 litres, 2 fr.; pour 32 à 35 litres, 4 fr.
Envoi franco contre mandat de 2 fr. 50 et 4 fr. 75 adressé à :
WILLAY-LEFEBVRE
60, rue de Lille, à LENS, (Pas-de-Calais)
Fabrication permise par la loi - R. C. Béthune 19009

MALADES !
La CLINIQUE CENTRALE DE LILLE
est l'établissement médical le mieux organisé de toute la région. Grâce à ses nombreuses succursales, vous pouvez consulter sans faire des déplacements et frais inutiles

VOIES URINAIRES - MALADIES DES FEMMES
MALADIES DE LA PEAU - MALADIES SECRÈTES
- ULCÈRES - VARICES - HÉMORROIDES -
SYPHILIS - IMPUISSANCE - PROSTATITE

CONSULTATIONS :

LILLE, 32, rue Faidherbe	tous les jours, de 8 à 19 h. même dimanche et fêtes
ROUBAIX, 65, r. de la Gare	lund., jeud., sam 9 à 19 Dimanche, de 8 à 12 h.
ARRAS, 3, Petite-Place, 3	mardi et vendredi, de 8 à 19 heures
VALENCIENNES (Place du Tournai face du Pont Jacob)	mercr., sam., de 8 à 19 h. dimanche, de 8 à 13 h.
LENS, 24, rue de Lille, 24	mardi, vendredi de 8 à 19 heures
BRUAY, 99, rue République	mercredi, dimanche, de 8 à 19 heures
DENAIN, 100, bd Caraman	lundi, jeudi, de 8 à 19 heures.

LE GRAMOPHONE
La Meilleure Machine Parlante
J. GRAS
LILLE : 24 bis, Rue Faidherbe.
ROUBAIX : 48, Grande-Rue.
VALENCIENNES : 27, Rue du Quesnoy.

Les meilleurs placements de vos économies
SONT OFFERTS PAR
la Banque Moderne "LE BIEN ETRE"
LILLE — 125 boulevard de la Liberté, 125. — LILLE
NOUVEAUX TAUX D'INTÉRÊTS
DES COMPTES DE DEPOTS (en hausse)

à vue (remb. au gré du déposant)	6 %
à trois mois	6.50 %
à six mois	7 %
à un an	7.50 %
à deux ans	8 %
à cinq ans	8.50 %
à dix ans et au-dessus	10 %

La Banque Moderne « Le BIEN-ÊTRE » prend le double décime à sa charge. — Demander la nouvelle brochure explicative de toutes les opérations (joindre 0 fr. 25 pour le port).

FABRIQUE DE
BICYCLETTES
à CRÉDIT ou au COMPTANT
C'est toujours **MOITIÉ** meilleur marché qu'ailleurs

BICYCLETTES de fatigue, bicyclettes de course et demi-course, bicyclettes de dames et bicyclettes d'enfants. Tous les modèles sont garantis pendant trois ans et depuis **195**

MACHINES A COUDRE les plus vites, les plus perfectionnées les plus puissantes, garanties 10 ans, depuis **350**

et pour TOUS LES ARTICLES VOUS TROUVEZ LES MÊMES DIFFÉRENCES DE PRIX AUX
Etablissements HOUSSOULLIEZ
13, rue du Havre - CALAIS
Demander les circulaires concernant cycles et machines à coudre en joignant timbres-poste. — R. C. Calais 4924.

POUDRES ET CIGARETTES ESCOUFLAIRE
Les avez-vous essayées ?...
ASTHME TOUTES OPPRESSIONS
EMPHYSÈME - BRONCHITE CHRONIQUE
Pour boîte d'essai gratuite : 18 Gr.-Rue, MAISIEUX (Nord)

MALADES
Ne vous trompez pas, SEULE la
CLINIQUE FAID
1, Place de la Gare, à LILLE
(au-dessus des Mille Pendules)
emploie la merveilleuse Méthode BIORANE de Paris
Toutes les Maladies des Hommes et des Femmes (sauf les yeux)
La **CLINIQUE FAID**
Institut BIORANE de Paris
n'a aucune succursale dans le Nord
C'est ce qui lui permet, par son organisation unique et exceptionnelle, de mieux soigner les malades et de les guérir plus vite et à moins de frais.
Ouvert tous les jours, même les Dimanches de 8 heures à midi et de 2 à 7 heures.

LE FOYER FRANCAIS
Société Mutuelle d'Epargne et d'Habitations
Entreprise privée soumise au contrôle de l'Etat
Siège social : PARIS

Facilite à Tous la Construction ou l'Acquisition d'une MAISON payable en 10, 15 ou 20 ans

Pour notices et renseignements gratuits S'adresser ou écrire à M. H. BERNARD, 47 bis, rue de la Gare, à ROUBAIX.

---

54 fr. l'hecto BON VIN ROUGE, RAMEL, Vigneron, MONTPELLIER, seul délenteur du fût inviolable.

IMPORTANTE ORGANISATION PROPHYLACTIQUE
CENTRES MÉDICAUX
U.S.D.
A LILLE VALENCIENNES ET LENS
Médecins Spécialistes de Paris
Traitements Curatifs et Préventifs à prix très réduits
VOIES URINAIRES
Rétrécissement, Impuissance, Goutte chronique, Prostatite, Filaments.
Maladies des FEMMES
Pertes, Métrite, Cystite, Tumeurs, Fibromes.
guéries sans opération (Méthode du Dr Luge)
ULCÈRES, Maladies de PEAU et SANG
Acné, Boutons, Eczéma, Démangeaisons, Psoriasis.
SYPHILIS Guérison par nouveau traitement d'attaque.
Application des Meilleures Méthodes de Traitement d'après les Nouvelles Découvertes Scientifiques
Sérums, Vaccins, 914, Bismuth, Hg
Electrothérapie complète
Faradic, Ionisation, Electrolyse, Haute-Fréquence, Diathermie, Rayons X, Ultra Violets, Radium.
Guérison contrôlée par Analyses faites dans les
LABORATOIRES DE L'INSTITUT A PARIS

Consultations :

LILLE	194, RUE DE TOURNAI (près la Gare). Tous les jours, même le Dimanche, de 9 h à midi de 14 à 19 h. (ferme vendredi)
VALENCIENNES	8, AVENUE DU COMMERCE (face la gare, à gauche). Mercredi et samedi de 8 à 19 h., Dimanche de 8 à 13 h
LENS	RUE DE LA GARE (en face de la rue de Paris) Mardi et Vendredi de 8 à 19 heures

---

Femmes qui souffrez
de Maladies intérieures, Métrite, Fibrome, Hémorragies, suites de Couches, Ovarites, Tumeurs, Pertes blanches, etc.
REPRENEZ COURAGE
car il existe un remède incomparable, qui a sauvé des milliers de malheureuses condamnées à un martyre perpétuel, un remède simple et facile, uniquement composé de plantes sans aucun poison. C'est la
JOUVENCE de l'Abbé SOURY
FEMMES QUI SOUFFREZ, auriez-vous essayé tous les traitements sans résultat, que vous n'avez pas le droit de désespérer, et vous devez sans plus tarder, faire une cure avec la JOUVENCE de l'Abbé SOURY.

La JOUVENCE de l'Abbé SOURY
c'est le salut de la femme
FEMMES qui SOUFFREZ de Règles irrégulières, accompagnées de douleurs dans le ventre et les reins ; de Migraines, de Maux d'Estomac, de Constipation, Vertiges, Etourdissements, Varices, Hémorroïdes, etc.
Vous qui craignez la Congestion, les Chaleurs, Vapeurs, Etourdissements et tous les accidents du RETOUR D'AGE, faites usage de la
JOUVENCE de l'Abbé SOURY
qui vous sauvera sûrement
La JOUVENCE de l'Abbé SOURY, préparée à la Pharmacie Mag. DUMONTIER, à Rouen, se trouve dans toutes les pharmacies. Le flacon 7 fr. 75, impôt compris

Bien exiger la véritable JOUVENCE de l'Abbé SOURY qui doit porter le portrait de l'Abbé SOURY et la signature Mag. DUMONTIER en rouge

---

Annonces Régionales

Offres d'Emplois

CARTONNAGES
BOUVRIÈRES et APPRENTIES sont demandées. Fab. de classeurs VALLON, 40, r. La Boétie, Fives-St-Maurice. 28.513.

Représentant
Fabricant de bonneterie fantaisie (hommes, femmes, enfants) de Valenciennes cherche très bon représentant à la commission, bien introduit dans clientèle 1/2 gros et détail pour région : Nord. Pas-de-Calais, Somme. Très bonnes références exigées. — Ecrire F.R.C., « Réveil ». 28518

Maison TREFFEL-LEROY, 16, rue des Augustins, Lille demande
JEUNE HOMME
pour Courses. 23.722

CONFECTIONS
Ouvrières et apprenties chemises sont demandées Maison TREFFEL-LEROY, 3, av. de la gare, Wattrelos-Templemars. 23.723

ON DEMANDE
BONNE très sérieuse pour intérieur de commerçant. Adr. au journal l' « Egalité », 20, Grand-Place, à Roubaix. 906.

COUPEURS
Libres de suite demandés Etablissements VOITURIEZ, 8, boulevard Papin, Lille. 23.693.

BRODEUSE
On demande de bonnes Brodeuses machine Cornély. Travail assuré. — Ecrire bureau « Egalité », 20, Gd-Place, Roubaix. 904.

ON DEMANDE
Bon demi-ouvrier cordonnier sérieux. Prendre adresse au Bureau du journal. 23.721

JEUNE BONNE
de 14 à 16 ans est demandée. Référ. exigées ou prés. par parents. S'adresser 16, rue Pasteur, Mons-en-Baroeul. 23.726

CONFECTION
On demande ouvrière à façon sachant très bien faire blouse, robe enfant. Inutile si on ne sait pas couper. Réfé. exigées, 11, rue Masurel. 23.725

ON DEMANDE
DEMI-OUVRIER CORDONNIER rue Tourville, 51, Bois-Blancs Lille. 23.696

MANUFACTURE DE CHAUSSURES
demande monteurs consol, bons coupeurs et fraiseur talons. S'adresser R. Vandestienne, 9 bis, boulv Bigo-Danel, Lille. 23.715

ON DEMANDE
un bon demi-ouvrier cordonnier, 5, rue Sadi-Carnot, à Ronchin. 23.711

DETUNCQ CONFECTION
59, quai de la Basse-Deule, Lille. Bonnes mécaniciennes sont demandées. 23.718

COUTURE
On demande des ouvrières pour le tailleur et des apprenties couturières. S'adresser 40, rue Thiers, Lille. 23.715

ON DEMANDE
des filles et des garçons de salles. S'adresser à l'Economat de l'Hôpital de la Charité, Bd Montebello, Lille. 23.724

DIRECTEURS GÉRANTS
Référ. garanties exigées. Receveurs-Courtiers demandés pr Vente Meubles à crédit. (Nord P.-de-C., Somme, Oise). Ecr. Industrie du Meuble, 3, rue St-Martin, Lille. 28.531

PETIT COURSIER, 13 a., 150 fr. p. mois, demandé. Havas, 25, rue de la Barre, Lille. 23.717

Demandes d'Emplois

TAILLEUR
Demi ouvrier cherche place. 51, rue de Fives, Lille. 23.727

Comptabilité
Mise à jour. — Créations. — A l'heure, ou à forfait. Prix mod S'ad. 2, rue Malsence, Fives-Lille. 23.668.

ENFANT A SOIGNER
est recherché, bon air, bons soins. 150, frs D. m. Mme BOERE Louis, 152, rue J. J. Rousseau, 152, Hellemmes (Nord). 23.705.

Bon Frappeur
Demi ouvrier ayant travaillé 2 ans à la forge cherche place. 51, rue de Fives, Lille. 23.718

ANNONCES POPULAIRES

Ces Annonces sont affichées GRATUITEMENT dans notre hall, à Lille, au fur et à mesure de leur réception
Prix à la ligne : Publications légales 1.20
Extra-Régionales 3 fr.; Divers 1 ; Le dimanche 1.20

CESSIONS

ESTAMINET A CÉDER
rue très passagère, 9 chambres. Ecrire au bureau du journal aux lettres M.E.

SERRURERIE-POÊLERIE QUINCAILLERIE-FAIENCE
avec terrain et baraquement dans pays minier. Excellentes affaires. Prix 45.000 fr.
Régis DERENCOURT
23, rue de Béthune, LILLE
45, rue de Lille, LENS
16, rue Pauvrée, ROUBAIX

A Céder à Lille
Joli commerce de dames agréable et sans connaissances spéciales. Beaux bénéfices 40.000 fr. marchandises comprises. Ecrire au journal aux lettres P.L.B. 23.720

A CÉDER A ARMENTIÈRES
LINGERIE - MERCERIE - BONNETERIE, tr. b. st., bel agencement, et beau logement. Cause maladie grave. Condit. tr. raisonn., mais pressé. Petite reprise. — Cabinet M. RAMEAU, 2, place V. Hugo, Armentières. 28.500.

CESSIONS
Contentieux
Régis DERENCOURT
23, rue de Béthune, LILLE
16, rue Pauvrée, ROUBAIX
45, rue de Lille, LENS

A CÉDER
MOITIÉ D'UN PORTEFEUILLE DE REPRÉSENTATION Alimentation, ayant donné plus de 100.000 frs de bénéfices nets en 1924. Bonnes conditions à jeune homme actif et travailleur Ecrire au journal aux lettres P. R. A. 23.703.

EPICERIE-BUVETTE-MERCERIE
dans quartier très populeux. Bail 20 ans consécutifs. Loyer deux fois couvert. Maison libre de tous fournisseurs. Très bonne vente. Prix 25.000 fr. Facilités à personnes sérieuses.
Régis DERENCOURT
45, rue de Lille, LENS
23, rue de Béthune, LILLE
16, rue Pauvrée, ROUBAIX 12.958

AVIS DIVERS

UN CRÉDIT A LONG TERME
vous est offert pour vos achats d'Automobiles de toutes marques, de Matériel et de Mobilier. — Demandez nos conditions ou la visite d'un de nos voyageurs Consortium Industriel de Paris, 50, rue des Ponts-de-Comines, LILLE.

Jolie GLACIERE
A VENDRE pour Cafetier, 20 places, 300 frs. S'adresser 65, rue de Calais, Tourcoing.

BARAQUEMENTS-HABITATION
Tous genres. BROUTIN, Achiet (P.-de-C.). 23.494.

AUTOS - CAMIONS
Suis acheteur camions toutes marques et tous tonnages indiquer marque, numéro de châssis et tout dernier prix. Ligier 22, rue Pierre-Legrand. Téléph. 43-73. Fives-Lille.

A VENDRE OCCASION
CITROEN 10 C. V., torpédo luxe, 4 places, en bon état, a roulé 10.000 kil., amortisseurs A. V. et A. R., compteur, éclair., démar. S'adresser Buffet gare de Lens. 28.431

FABRIQUE DE
CHEMISES
Le plus beau choix en percale SCRIVE, r. du Bourdeau, Lille

SINISTRES
Pour le paiement rapide de vos dommages ou pour la vente de vos titres de créances, adressez-vous à G. DEGRYSE, 190, rue d'Artois, à Lille. Téléph 43-62. 26.733

rachète cher Etain et vieux tuyaux de pompe à bière. Vannier, 2, r. Ste-Thérèse, Rx

BON PIANO
à vendre. S'adresser rue de Tournai, 81, Lille. 23.710

Vieux - Condé
On recherche dans centre maison 4 à 5 pièces à acheter ou à louer. Faire offre au bureau du journal aux initiales D.D. 28.530

DELAGE
Conduite intér. 12 HP, excellent état, belle occasion, vendre. DEMEESTERE, brasseur, à Haluin. 903

BONS DÉCENNAUX 19-29
Sinistrés, vous pouvez, en déposant vos ODN., obtenir 100 fr. en 1926. Ecrire en indiquant quantité. A R. B., « Réveil ».

10 MORCEAUX POUR 25 FR.
400 disques neufs à sacrifier par 5. — MAURICE, rue Philippe-de-Comines, 26, Lille.

MAISON
Je recherche, Lille ou environs immédiats, petite Maison, libre, avec vérandah, jardin si possible. Indiquer situation et prix. Réponse au journal aux lettres A. V. D. 23.687

DISQUES A AIGUILLES
neufs V. 16 fr., à vendre 8 fr. par 5. Rue Philippe-de-Comines, 26, Lille 23713

FUTS
A VENDRE d'occasion, environ 300 hectos et 100 tonnes. Faire offre au journal aux lettres H.T.S. 28.457

CARNET
perdu samedi. Bonne récompense à qui fera retrouver à Charbonnier, métreur, 17, Pl. République, Armentières. 23.716

J'ACHÈTE MATELAS FEUTRES
pris à domicile 7, 8 et 9 fr. le kilo. Ecrire Van Meenen, F. Mirabeau, 80, Fives-Lille 23.671

BARAQUEMENTS
et HANGARS de toutes dimension à vendre. S'adresser chez BOITEL, rue Verte Prolongée, Bruay-en-Artois (P.-de-C.)

DETTES
M. PROVILLE Edouard, route Nationale, à Vermelles, informe le public qu'à dater de ce jour il ne reconnaîtra plus les dettes que pourrait contracter sa femme, née HERMANT Antoinette, qui a quitté le domicile conjugal. 28.424